

УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ АУКЦИОНОВ ФИНЛЯНДСКОГО НУМИЗМАТИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА

(Утверждены правлением 18.01.2016)

Данные условия применяются к сделкам между участником (ниже – покупатель) и Финляндским нумизматическим обществом (ниже – ФНО), касающимся покупки предметов на аукционе Финляндского нумизматического общества. Эти условия также применяются с соответствующими изменениями к оференту на аукционе и к заказчику покупки.

1. Право на участие

Право на участие в аукционах зарегистрированного объединения «Финляндское нумизматическое общество» (ФНО) имеют члены данного общества, члены обществ, входящих в Финляндский Нумизматический Союз и члены объединений, входящих в *Nordisk Numismatisk Union*. Подтверждение своего членства следует предъявлять по требованию. Правление ФНО может принять решение о разрешении участвовать в аукционе и на других основаниях.

ФНО имеет право не допускать к участию в аукционе по своему собственному усмотрению. Например, невыплаченные долги по прошлым аукционам могут ограничить право на участие. Покупателю может потребоваться предъявить официальное удостоверение личности с фотографией, а также рекомендации от людей, которые известны обществу.

2. Регистрация на аукцион

Покупатель должен зарегистрироваться до участия в аукционе в месте проведения аукциона, причем он получает список выставленных на аукцион лотов и индивидуальный номер аукционера. При регистрации для участия в аукционе покупатель принимает эти условия аукциона как обязательные для себя. Предложения (ставки) могут также быть представлены в письменной форме, в этом случае покупатель, подав письменную ставку, соглашается соблюдать данные условия. Если согласовано заранее, также можно делать предложения по телефону, в этом случае покупателя касаются те же условия.

3. Совершение ставки

Считается, что покупатель действует на аукционе от своего имени и отвечает за сделанные ставки, если до аукциона иное не было согласовано с аукционистом. Ставки следует делать в целых евро в соответствии с таблицей повышения ставок из перечня лотов. Лицитаратор аукциона может на свое усмотрение сделать исключение от повышения ставок в соответствии с таблицей. Аукционист имеет право по своему усмотрению не признавать ставки, которые он по тем или иным причинам полагает неясными или ненадежными.

4. Подача предложений в письменном виде

Письменные заявки осуществляются без дополнительной оплаты. Предложения следует делать в евро. Их можно подавать непосредственно в электронном виде в каталог аукциона *Filabid* или по телефонному номеру, указанному в каталоге аукциона, по электронной почте на адрес auctions@snynumis.fi или бумажным письмом по адресу офиса ФНО. Они должны быть доступны ФНО до наступления срока, указанного в аукционном каталоге. ФНО не несет ответственности за то, что письменная заявка не будет обработана, в независимости от того, была ли причиной этого небрежность или какая

либо другая причина. ФНО имеет право не допустить ставку в письменном виде, если подтверждена неплатежеспособность покупателя или по иной особой причине. ФНО обеспечит голосование по предложению во время проведения аукциона вплоть до объявленной в письменном предложении максимальной суммы. Если на аукцион подано несколько предложений с одинаковой суммой на один и тот же лот, право на покупку будет иметь самое раннее предложение. Письменные предложения всегда осуществляются под ответственность продавца.

5. Подача предложений на аукционе

В аукционе могут участвовать исключительно лица, зарегистрированные для участия в аукционе. Аукцион идет в соответствии с повышением ставок, предлагаемым лицитатором. Лот нельзя продавать ниже суммы, указанной в аукционном каталоге. Правление ФНО определило минимальные шаги аукциона, которые публикуются в печатном аукционном каталоге. **Лицитатор в части ставок, предлагаемых из зала, может по своему усмотрению уклоняться от них.** В отношении письменных предложений должна соблюдаться шкала минимальных повышений цены. ФНО сохраняет за собой право когда угодно отменить право на использование аукционного номера во время идущего аукциона.

6. Осуществление сделки

Лот выигрывает тот покупатель, который сделал наивысшую ставку в аукционном зале, или письменную ставку, превышающую ставку в зале **(второе по величине предложение, увеличенное на минимальный шаг, однако проголосованной ценой будет считаться максимум размер наивысшей письменной ставки, хотя бы она и не удовлетворяла условию повышения на минимальный шаг).** Ставку в зале следует делать видимым образом, демонстрируя лист бумаги с цифрами или каким-либо иным ясным знаком. Если возникает неясность, кто сделал наивысшую ставку, лицитатор проводит последний раунд торгов заново. Аукционист обладает полномочиями разрешать споры в отношении ставок. Ударом молотка утверждается наивысшая ставка, причем сделавший ее тем самым заключает обязывающий его договор купли-продажи. Утверждение покупки в аукционном зале требует демонстрации номера покупателя лицитатору для регистрации сделки. Если наивысшее письменное предложение и наивысшее предложение, сделанное в зале, совпадают по величине, побеждает письменное предложение. Если два письменных предложения совпадают по величине, побеждает ранее поступившее предложение.

7. Аукционный сбор

Покупатель обязан помимо проголосованной цены выплатить аукционный сбор, в который включен НДС. Решение о размере аукционного сбора принимает правление ФНО, и о нем делается объявление в каталоге лотов. Об изменениях аукционного сбора сообщается заранее в Нумизматическом Журнале (Numismaattinen Aikakausi)

8. Оплата лотов

Очный участник аукциона обязан выкупить выигранные им на месте проведения аукциона лоты наличными, или же он может забрать лоты в течение следующих пяти рабочих дней в офисе ФНО в часы его работы, предварительно оплатив цену и аукционный сбор в соответствии со счетом-фактурой, полученной им на месте проведения аукциона, если об

ином не имеется договоренности с аукционистом ФНО. Покупатель, выигравший лот на основе письменной ставки, **обязан осуществить платеж в течение 10 дней после получения счета-фактуры или, как вариант, лот можно отправить наложенным платежом.** Способ оплаты и доставки должен быть упомянут при совершении письменной ставки, в ином случае лоты всегда отправляются наложенным платежом. Покупателю также следует оплатить все расходы, относящиеся к доставке, такие как расходы на доставку и упаковку, страховку, сборы за обработку, а также возможные таможенные и прочие платежи в пункте назначения посылки. **Покупатель лотов теряет право на приобретенные лоты, если он не оплатит лоты в течение 20 дней, начиная с даты аукциона, в случае письменных предложений с даты выставления счета-фактуры или в течение 20 дней со дня отправки почтового отправления наложенным платежом.**

9. Право на изменение и снятие лотов из списка

Аукционист аукциона ФНО имеет право изменить порядок продажи лотов по сравнению с объявленным в списке и при необходимости объединять лоты. Лот можно снять с аукциона, если он значительно отличается от описания, данного в списке лотов, если будут замечены какие-либо неясности с правом собственности продавца или если для этого имеется иная веская причина.

Продавец, предоставивший лоты на аукцион, может при желании отозвать их до начала аукциона при определенных условиях. В таком случае все письменные предложения по объектам аннулируются, и ФНО не несет никакой ответственности перед oferентами.

10. Право собственности

Право собственности на объекты переходит [к покупателю] только после того, как платеж совершен полностью. Если oferент, сделавший наивысшую ставку, не оплачивает приобретенные им лоты в срок, он обязан выплатить проценты согласно закону о процентах. ФНО оставляет за собой право требовать также [оплаты] расходов, понесенных в связи с взысканием долга, хранением [лотов] и других дополнительных расходов. Если никакой оплаты не производится, покупатель теряет право на объекты по прошествии 60 дней с даты проведения аукциона. Если лоты были уже доставлены покупателю, он должен их немедленно возвратить. Общество может выставить лоты на новые торги, причем покупатель, не оплативший покупку, отвечает за возможную часть цены первоначальной сделки, которая не будет получена [на новых торгах] с вышеупомянутыми расходами и процентами за задержку. Напротив, у него не будет права на дополнительную цену, если его лот будет, возможно, продан за большую цену, чем ту, за которую он приобретал лоты на аукционе ФНО.

11. Информация в перечне лотов

Аукционные лоты описываются и оцениваются профессионально и детально. Лот продается согласно 19-й статье Закона о сделках «как есть». ФНО не отвечает за возможные ошибки в перечне лотов. Очный покупатель должен тщательно проверить лот, и он не имеет права на расторжение сделки, если не произошло такой ошибки, которая дает на это право в соответствии со статьями 19 и 20 Закона о сделках. У заочного покупателя имеется право на отмену сделки, если выполняются условия статьи 19 Закона о сделках. В таком случае ответственность ФНО перед покупателем ограничивается возвратом проголосованной цены и аукционного сбора.

12. Рекламации

Жалобы по аукциону следует представлять в письменном виде в течение четырнадцати (14) дней после проведения аукциона. Заочному покупателю следует представить свою жалобу в течение четырнадцати (14) дней после того, как он получил выигранный лот. Если иного не будет показано, лот, отправленный по почте или перевозчиком, считается полученным по прошествии четырнадцати (14) дней после того, как лот был передан для отправки почте или перевозчику. Жалобы на описание состояния лотов, содержащих более трех объектов, не будут рассматриваться.

13. Непроданные лоты

Непроданные лоты можно выкупить непосредственно после аукциона, выплатив минимальную цену и аукционный сбор.

14. Право на использование фотографий

ФНО имеет право использовать фотографии лотов, выставленных на аукцион в своих изданиях, а также в образовательной и выставочной деятельности. О передаче фотографий третьим сторонам заинтересованным сторонам следует отдельно договориться между собой.

15. Урегулирование споров

К спорам, касающимся аукционов, а также к вопросам, которые в настоящих условиях не определены, будет применяться Закон о сделках. Споры будут разрешаться в окружном суде города Хельсинки. У ФНО также имеется право подать иск в суд по месту нахождения противной стороны.

Если с точки зрения различных языковых переводов настоящих Условий имеются сомнения в том, что именно имеется в виду, финская версия имеет преимущественную силу.